



CDTFA

BÁN HÀNG TẠI CALIFORNIA

Giới thiệu
Cục Quản lý Thuế và Phí California



► Cục Quản lý Thuế và Phí California (CDTFA) quản lý 37 chương trình thuế và phí tại California. Nhiệm vụ của chúng tôi là tạo cuộc sống của người dân California trở nên tốt hơn bằng cách thu thuế công bằng và hiệu quả để hỗ trợ các dịch vụ công thiết yếu. Chúng tôi hoan nghênh bạn và công việc kinh doanh mới của bạn. Tiểu bang của chúng tôi có bề dày lịch sử các doanh nhân và liên doanh phát đạt và chúng tôi mong muốn bạn cũng sẽ đạt được thành công tương tự. Ấn phẩm này được cung cấp như là một hướng dẫn nhanh trình bày một số yêu cầu pháp lý áp dụng khi bạn bán hàng tại California. Các quy tắc kinh doanh và luật thuế của tiểu bang rất phức tạp và đây không phải là hướng dẫn toàn diện. Chúng tôi ở đây để trả lời mọi câu hỏi liên quan đến thuế kinh doanh của bạn. Chúng tôi có nhiều nhân viên nói các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh và khi nhận được yêu cầu trước, chúng tôi sẽ nỗ lực đảm bảo có người nói ngôn ngữ của bạn để trợ giúp bạn.

Giấy phép Bán hàng tại California

Giấy phép bán hàng tại California cho phép bạn bán sỉ hoặc bán lẻ các mặt hàng. Bạn sẽ nhận được giấy phép bán hàng khi bạn đăng ký với chúng tôi. Nói chung, bạn phải có giấy phép bán hàng để được phép bán và/hoặc cho thuê hàng hóa, xe cộ hoặc các mặt hàng khác ở California. Bạn phải đăng ký giấy phép bán hàng tạm thời nếu bạn bán hàng trong thời gian không quá 90 ngày, điều này thường thấy ở những trường hợp buôn bán cây Giáng sinh hoặc bán hàng hội chợ.



Giấy phép Bán hàng so với Chứng nhận Đại lý

Giấy phép bán hàng và chứng nhận đại lý là hai loại giấy tờ khác nhau. Giấy phép bán hàng cho phép bạn bán hàng ở California, trong khi đó chứng nhận đại lý cho phép bạn mua các mặt hàng bạn sẽ bán mà không phải trả thuế cho các nhà cung cấp. Khi bạn có giấy phép bán hàng, bạn có thể cung cấp giấy chứng nhận đại lý cho nhà cung cấp để mua hàng hóa mà bạn sẽ bán trong quá trình kinh doanh thông thường. Giấy phép bán hàng không phải là giấy phép mua hàng. Bạn vẫn sẽ phải trả thuế cho tất cả các mặt hàng bạn sử dụng chứ không bán, trong công việc kinh doanh của mình (chẳng hạn như văn phòng phẩm).

Đăng ký Giấy phép Bán hàng

Việc đăng ký giấy phép bán hàng là miễn phí. Bạn có thể đăng ký giấy phép bán hàng bằng cách truy cập mục *Dịch vụ Trực tuyến* trên trang web của chúng tôi tại www.cdtfa.ca.gov. Để hoàn thành đơn đăng ký, bạn sẽ cần phải cung cấp các thông tin về doanh nghiệp của bạn, bao gồm thông tin tài khoản ngân hàng chi tiết và doanh thu ước tính. Nếu bạn mua lại doanh nghiệp, bạn sẽ cần cung cấp tên chủ doanh nghiệp trước đây và số giấy phép bán hàng CDTFA của họ. Nếu bạn cần hướng dẫn, vui lòng gọi đến Trung tâm Dịch vụ Khách hàng của chúng tôi tại 1-800-400-7115 (CRS:711), và đại diện của CDTFA sẽ sẵn lòng giúp bạn. Khi bạn hoàn thành và gửi đơn đăng ký bằng phương thức điện tử, bạn sẽ có thể in giấy phép bán hàng để hiển thị tại địa điểm kinh doanh của bạn. Bạn cũng có thể đăng ký giấy phép bán hàng trực tiếp bằng cách đến văn phòng khu vực của CDTFA tại địa phương. Bạn có thể tìm thấy số điện thoại và địa chỉ văn phòng khu vực trên trang web của chúng tôi tại www.cdtfa.ca.gov/office-locations.

Yêu cầu giấy chứng nhận Miễn Thuế

Để bảo vệ bạn khỏi chịu trách nhiệm về khoản nợ thuế bán hàng hoặc thuế sử dụng nào từ doanh nghiệp bạn mua lại, bạn nên viết thư cho chúng tôi và yêu cầu giấy chứng nhận miễn thuế. Trong văn bản yêu cầu, bạn cần phải bao gồm:

- Tên, địa chỉ và số điện thoại của người mua.
- Tên, địa chỉ và số điện thoại của người bán.
- Địa chỉ doanh nghiệp.
- Bản sao hóa đơn bán hàng hoặc hợp đồng mua bán bao gồm tổng thành tiền giá mua.
- Tên công ty bảo chứng và số hiệu bảo chứng, nếu có.
- Ngày mua lại doanh nghiệp.

Nghĩa vụ của Người được cấp Giấy phép Bán hàng

Khi bạn có giấy phép bán hàng, bạn phải:

- Hiểu được luật bán hàng và thuế sử dụng áp dụng cho hoạt động kinh doanh của bạn.
- Lưu trữ hồ sơ đầy đủ ghi lại việc mua và bán của bạn (xem mục *Lưu trữ Hồ sơ* dưới đây).
- Nộp tờ khai thuế bán hàng và thuế sử dụng định kỳ trực tuyến với chúng tôi. Bạn sẽ được cung cấp lịch trình nộp tờ khai hàng tháng, hàng quý hoặc hàng năm, dựa trên doanh thu ước tính, khi bạn hoàn thành đơn đăng ký giấy phép bán hàng của bạn trực tuyến.
- Nộp thuế bán hàng hoặc thuế sử dụng phát sinh từ việc mua bán hàng của bạn.

Lưu trữ Hồ sơ

Bạn phải lưu trữ hồ sơ thể hiện số tiền thuế chính xác trong tối thiểu bốn năm. Những ví dụ về hồ sơ bạn nên lưu trữ bao gồm:

- Sổ sách kế toán tóm tắt thu nhập và các chi phí chẳng hạn như số cái hoặc nhật ký chung. Những thông tin này có thể được lưu trữ điện tử.
- Hồ sơ gốc chứng thực cho các bút toán trong sổ sách kế toán của bạn chẳng hạn như chứng từ thanh toán, biên lai, hóa đơn, đơn đặt hàng, hợp đồng hoặc các chứng từ khác.
- Các chứng từ và bảng tính được sử dụng để chuẩn bị tờ khai thuế của bạn.
- Chứng nhận đại lý mà bạn chấp nhận từ khách hàng.

Hồ sơ của bạn phải thể hiện:

- Tổng doanh thu từ tất cả thu nhập kinh doanh, bao gồm bán hàng và cho thuê hàng hóa và thu nhập bạn có thể xem xét để được miễn thuế.
- Tất cả các khoản khấu trừ được kê khai trên tờ khai thuế của bạn.
- Tổng giá trị của tất cả các mặt hàng đã mua.

Các Yêu cầu Bổ sung đối với Doanh nghiệp của Bạn

Ngoài việc đăng ký giấy phép bán hàng, bạn có thể cần phải đăng ký các chương trình thuế và phí khác mà chúng tôi quản lý (ví dụ: Phí Lốp xe California, Phí Tái chế Rác thải Điện tử hoặc Chương trình Giấy phép Thuốc lá). Bạn cũng có thể cần phải xin cấp giấy phép hoặc các loại giấy tờ khác để vận hành hoạt động kinh doanh của mình. Trang web CalGold, www.calgold.ca.gov, là một địa chỉ vô cùng hữu ích để bắt đầu tìm kiếm các thông tin về giấy phép thích hợp cho hoạt động kinh doanh của bạn. Phòng thương mại, tổ chức phát triển kinh tế và tổ chức kinh doanh cũng là nguồn thông tin tốt. Thường thì sở cấp phép kinh doanh của thành phố hoặc ước tính đều có thể trợ giúp bạn hoặc bạn có thể gọi cho chúng tôi để được hỗ trợ.

Văn Phòng Bảo Hộ quyền người đóng thuế

Với tư cách là người nộp thuế ở California, bạn có nhiều quyền, chẳng hạn như quyền bảo mật, quyền được đối xử công bằng và quyền kháng cáo đối với các hành động mà chúng tôi đã thực hiện. Nếu bạn cần hỗ trợ để giải quyết các quan ngại thông qua các kênh thông thường tại CDTFA hoặc nếu bạn muốn biết thêm về các quyền của mình theo bất kỳ chương trình thuế hoặc phí nào do chúng tôi quản lý, bạn có thể gọi đến số điện thoại miễn phí của **Văn Phòng Bảo Hộ quyền người đóng thuế** của chúng tôi tại 1-888-324-2798.

Để biết thêm Thông tin

Nếu bạn cần hỗ trợ phiên dịch, vui lòng gọi đến văn phòng CDTFA địa phương của chúng tôi. Nếu muốn, bạn có thể dẫn theo phiên dịch viên của riêng mình. Chúng tôi sẽ thực hiện mọi nỗ lực để giao tiếp một cách rõ ràng với bạn. Nếu bạn có đề xuất về cách chúng tôi có thể cải thiện các dịch vụ, vui lòng cho chúng tôi biết.

Ấn phẩm này tóm tắt luật pháp và các quy định có hiệu lực hiện hành tại thời điểm ấn phẩm được biên soạn. Tuy nhiên, luật pháp và các quy định có thể thay đổi kể từ thời gian đó. Nếu có mâu thuẫn giữa văn bản trong ấn phẩm này và luật, thì các quyết định sẽ được dựa theo luật pháp chứ không theo nội dung trong ấn phẩm này. ◀

